

## KARTA PRZEDMIOTU

## I. Dane podstawowe

Nazwa przedmiotu	Metodyka i organizacja nauczania języka polskiego jako obcego cz. 1 i cz. 2
Nazwa przedmiotu w języku angielskim	Methodology of Teaching Polish as Foreign Language
Kierunek studiów	filologia polska, specjalizacja glottodydaktyczna
Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie)	II
Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne)	stacjonarne
Dyscyplina	językoznawstwo
Język wykładowy	polski

Koordinator przedmiotu/osoba odpowiedzialna	dr Anna Majewska-Wójcik
---	-------------------------

Forma zajęć ( <i>katalog zamknięty ze słownika</i> )	Liczba godzin	semestr	Punkty ECTS
<b>konwersatorium</b>	60	I i II	4

Wymagania wstępne	Brak
-------------------	------

## II. Cele kształcenia dla przedmiotu

C1. - Zapoznanie studentów z podstawowymi zagadnieniami metodyki i organizacji nauczania języka polskiego jako obcego w różnych grupach wiekowych w kontekście nauczania innych języków obcych; przygotowanie metodyczne do pracy lektora jpjo.

## III. Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych

Symbol	Opis efektu przedmiotowego	Odniesienie do efektu kierunkowego
<b>WIEDZA</b>		
W_01	Student zna teorię z zakresu metodyki i organizacji nauczania jpjo	K_W01
W_02	Student charakteryzuje główne tendencje rozwojowe w zakresie metodyki i organizacji nauczania jpjo	K_W07
W_03	Student zna kulturę kraju, którego język jest przedmiotem nauczania i wie, jak połączyć nauczanie języka z nauczaniem kultury	K_W08
W_04	Student rozumie istotę interkulturowości i multikulturalizmu, wie, jak rozwijać kompetencję (inter)kulturową studentów	K_W09
W_05	Student ma wiedzę na temat podstaw przedsiębiorczości	K_W12
<b>UMIĘTNOŚCI</b>		
U_01	Student wykorzystuje w praktyce najnowszą metodykę nauczania jpjo oraz wykazać się umiejętnością organizacji nauczania jpjo	K_U02
U_02	Student korzysta z narzędzi informacyjnych w procesie	K_U03

	dydaktycznym, zwłaszcza na etapie przygotowywania się do lekcji jajo	
U_03	Student wykorzystuje na poziomie rozszerzonym terminologię z zakresu gramatyki funkcjonalnej języka polskiego w języku rodzimym i obcym (poziom B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego)	K_U06
U_04	Student planuje swoją przyszłość zawodową z uwzględnieniem działań rozwijających kompetencje w zakresie glottodydaktycznym	K_U08
U_05	Student dyskutuje nt. dotyczące metodyki i organizacji nauczania jajo	K_U09
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>		
K_01	Student jest gotów do krytycznego podejścia do tekstów własnych i cudzych z zakresu metodyki nauczania jpjo	K_K03
K_02	Student jest gotów do zastosowania w praktyce wiedzy zdobytej na studiach filologicznych i na specjalizacji glottodydaktycznej, w sytuacjach wątpliwych czy trudnych zwraca się o pomoc do specjalistów	K_K04
K_03	Student jest gotów do poszanowania obcych kultur, odmienności poglądów i mentalności, jednocześnie wyraża sprzeciw wobec zachowań uderzających w godność drugiej osoby	K_K06
K_04	Student jest gotów zaplanować działania prowadzące do realizacji stawianych sobie celów	K_K08

#### IV. Opis przedmiotu/ treści programowe

Semestr I
1.Przedmiot glottodydaktyki polonistycznej; 2. Siedem grzechów głównych i dziesięć przykazań nauczyciela glottodydaktyka; 3. Pomoce naukowe w pracy nauczyciela glottodydaktyka; 4. Przegląd podręczników do nauczania jpjo, zapoznanie z ESOKJ-em i programami nauczania jpjo; 3. Metody, podejścia i strategie w nauczaniu języków obcych; 4. Planowanie lekcji jpjo, struktura lekcji w zależności od jej charakteru (gramatyczna, leksykalna, konwersacyjna itd.); 5. Fonetyka języka polskiego - podstawowe wiadomości z zakresu fonetyki, słuch fonematyczny, problemy poszczególnych grup cudzoziemców z fonetyką języka polskiego i źródło trudności; 6. Metodyka nauczania fonetyki języka polskiego jako obcego; 7. Nauczanie leksyki na różnych poziomach zaawansowania - typy ćwiczeń, budowa jednostki lekcyjnej, materiały itp.; 8. Projektowanie lekcji leksykalnej dotyczącej konkretnego tematu na różnych poziomach zaawansowania, strategie pracy, narzędzia pomocnicze, testowanie.
Semestr II
1.Metodyka nauczania gramatyki: kolejność wprowadzania przypadków, metodyka prezentacji zagadnień gramatycznych, utrwalania i powtarzania materiału gramatycznego, spiralność w nauczaniu gramatyki; 2. Piosenka w njpjo – dobór materiałów i metodyka pracy; 3. Tekst literacki i kultura popularna w njpjo; 4. Metodyka prezentacji zagadnień słowotwórczych; 5. Wykorzystanie różnych tekstów kultury jako materiałów dydaktycznych na lekcję jpjo; 6. Przygotowanie lekcji konwersacyjnej i metodyka pracy podczas konwersacji.

#### V. Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się

Symbol	Metody dydaktyczne	Metody weryfikacji	Sposoby dokumentacji
--------	--------------------	--------------------	----------------------

efektu	(lista wyboru)	(lista wyboru)	(lista wyboru)
<b>WIEDZA</b>			
W_01	Wykład konwersatoryjny	sprawozdanie	plik sprawozdania
W_02	Wykład konwersatoryjny	sprawozdanie	plik sprawozdania
W_03	Wykład konwersatoryjny	sprawozdanie	plik sprawozdania
W_04	Wykład konwersatoryjny	sprawozdanie	plik sprawozdania
W_05	Wykład konwersatoryjny	sprawozdanie	plik sprawozdania
<b>UMIEJĘTNOŚCI</b>			
U_01	praca pod kierunkiem	praca pisemna	oceniony tekst pracy pisemnej
U_02	praca pod kierunkiem	praca pisemna	oceniony tekst pracy pisemnej
U_03	praca pod kierunkiem	sprawdzenie umiejętności praktycznych	karta oceny
U_04	praca w grupach w różnych rolach	sprawdzenie umiejętności praktycznych	karta oceny
U_05	dyskusja	obserwacja	raport z obserwacji
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>			
K_01	dyskusja	obserwacja	karta oceny pracy w grupie
K_02	dyskusja	obserwacja	karta oceny pracy w grupie
K_03	dyskusja	obserwacja	karta oceny pracy w grupie
K_04	dyskusja	obserwacja	karta oceny pracy w grupie

## VI. Kryteria oceny, wagi

- 1) obecność na zajęciach: 40 %
- 2) opracowywanie autorskich materiałów dydaktycznych : 60 %

Bezwzględny warunkiem zaliczenia pracy pisemnej/multimedialnej jest jej samodzielne przygotowanie rozumiane jako opracowanie powstałe bez wykorzystania narzędzi, np. sztucznej inteligencji i pomocy osób trzecich.

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności studenta	Liczba godzin
Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem	60
Liczba godzin indywidualnej pracy studenta	60

## VII. Literatura

Literatura podstawowa:
A. Seretny, E. Lipińska, ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego, Kraków 2005;
A. Dąbrowska, U. Dobesz, M. Pasieka, Co warto wiedzieć? Poradnik metodyczny dla nauczycieli języka polskiego jako obcego na Wschodzie, <a href="http://www.bc.ore.edu.pl/dlibra/doccontent?id=188">http://www.bc.ore.edu.pl/dlibra/doccontent?id=188</a> ;
I. Janowska, Planowanie lekcji języka obcego, Kraków 2010;
H. Komorowska, Metodyka nauczania języków obcych, Wyd. Fraszka Edukacyjna, Warszawa;
Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie, red. Nauk. H.

Komorowska, tł. W. Martyniuk, Wyd. CODN, Warszawa 2003;  
 Programy nauczania języka polskiego jako obcego. Poziomy A1-C2, Kraków 2016;  
 M. Biernacka, Znajdź z polskim wspólny język. Fonetyka w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Poradnik metodyczny, Łódź 2016;  
 Magdalena Woś, Język ojczysty w procesie akwizycji języków obcych. Teoria i praktyka, Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego, Rzeszów 2016;  
 J. Tambor, Nauczanie wymowy polskiej. Trudności różnych grup cudzoziemców [tekst online]  
 M. Maciołek, J. Tambor, Głoski polskie. Przewodnik fonetyczny dla cudzoziemców i nauczycieli uczących języka polskiego jako obcego, Katowice 2018;  
 W. Miodunka, Glottodydaktyka polonistyczna. Pochodzenie – stan obecny – perspektywy, Kraków, 2016;  
 W. Pfeiffer, Nauka języków obcych: od praktyki do praktyki, Poznań 2001.

#### Literatura uzupełniająca:

A. Seretny, Kompetencja leksykalna uczących się języka polskiego jako obcego w świetle badań ilościowych, Wyd. UJ, Kraków 2011;  
 P. Garncarek, Przestrzeń kulturowa w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Wyd. UW. Warszawa 2006;  
 40 koncepcji dobrych lekcji, red. Agnieszka Rabiej, Hanna Marczyńska, Beata Zaręba, Kraków 2011;  
 E. Gajewska, Techniki nauczania języka obcego, Tarnów 2014;  
 T. Czerkies, Tekst Literacki w nauczaniu języka polskiego jako obcego (z elementami pedagogiki dyskursywnej), Kraków 2012.  
 V. Próchniak, Klucz do wierszy. Poezja w nauczaniu języka polskiego jako obcego, Lublin 2013.  
 B. Szałasta-Rogowska, Tekst literacki i malarski w nauczaniu cudzoziemców, [w:] Literatura bliska i daleka. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2017.  
 A. Seretny, Tekst literacki w dydaktyce języka polskiego jako obcego. Między percepcją a recepcją dzieła, w: Cudak R., red., Literatura polska w świecie. Zagadnienia odbioru i recepcji, t. 1, Wyd. Gnome, Katowice 2006.  
 A. Seretny, Nauka o literaturze i teksty literackie w dydaktyce języka polskiego jako obcego/drugiego, [w:] Lipińska E., Seretny A., red., Z zagadnień dydaktyki języka polskiego jako obcego, Kraków 2006.  
 P. Garncarek, P. Kajak, A. Zieniewicz(red.), Kanon kultury w nauczaniu języka polskiego jako obcego, Warszawa 2010.  
 M. Łaszkiwicz, Piosenka jest dobra na wszystko?, Acta Universitatis Lodzianis. Kształcenie polonistyczne cudzoziemców 17, 2010;  
 P. Kaźmierczak, Piosenka pomoże na wiele, czyli o alternatywnych sposobach kształtowania kompetencji gramatycznej, Acta Universitatis Lodzianis. Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców, 2018, Issue 25, pp.137-14.